

360
360-78

1.

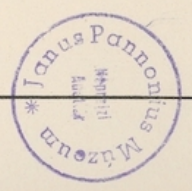
Szerző: *Kis Tóth Sándor*
 A tétel címe: *Nomseti vagy eredeti Krónika,*
 Ajándékozó vagy eladó — átadó: *melyet a laue 1830 dik* és
 címe: *esetben a 17- dik Decem-*
berben
 Gyűjtő:

<p>A tétel terjedelme: <i>15</i> lap, levél, rét cédula. Közötte: rajz a l fénykép a a térkép a p kotta a o egyéb a k n</p>	<p>Származási helye: <i>Bajszeló</i> <i>Basanya</i> megye, járás.</p>
---	--

<p>Készült: Érkezett:</p>	<p>Szakmutatók: Földrajzi m.:</p>
--	--

A leltározó neve: *Sauloske* A leltározás ideje:

Megjegyzések (pályadíjak, publikációs és revíziós adatok stb.):
Elöl járó Borsod e Könyvtárakébe
"bers kerent szolgál mindenek
felöl"
(a Kis Tóth család története)





1 r

N e m z e t i
vagy eredeti
K r o n i k a

melyet irtam

1830 - dik
Esztenő utolján

17 - dik Decemberben

2 r

Elöl Járo Beszéd
e Könyvetskébe



Mellyet Irtam rész szerént a késő maradék közt tudni szeretőknek az eredet felöll; rész szerént pedig a magam keservejit ki önteni; mert a környülöttem forgo Allapotot áltajjába vévén ugy gondolom, ho igen kevés része emelt az emberi nemnek olyan nehézségü Igát, s Nyavaját, Kár vallást, mint én; Jolehet / azt mondja Bölts Salamon/ hogy Édes e világ és jo szemejinkel nezni a Napot; de én magamra nézve Irhatom azt amit mond Jóbb Pátriárka 3 részébe. De mire nem holtam meg az én Anyámnak méhébe; avagy mijért hogy kijöven az én Anyámnak méhéből el nem veztem; megtaláljátok e könyvbe minden nagyát az én életem, Allapotomnak, Kár

2 r

Kár vallásom, és nyavajáimnak minden levelet számmal megjegyzek, és a mutato Tábláján meg találhatni; / ugyan késő maradék hogy ha az Isten ara meltoztatt hogy légyen / Nem az Isten ellen valo panaszbol irom, sem nem abbol avégből hogy titeket a ti gyönyörködésbe valo életetekről le verjelek; mert lám azt mondja Bölts Salamon p:k: 12 dik része első v:Örvendez Ifju a te Ifjuságodban és vidámitson meg tégedet a te Szived a te Ifjuságodnak idejébe, és Járj a te Szivednek utajiba és szemejidnek látásiba, de megtudjad hogy mind ezekért az Isten tégedet ítéltre vonson. Azért ha vizsgáljátok és olvassátok e könyvet ugy gondolom hogy vele kárt nem vallotok; itt egyebet nem olvastok, mint magatok Nemzetiégi esetedét, és

3 r egy bajos ember életét; de az Isten ditsősége mind emmelet is fenn áthat, és Ditsőítettetik mert lám az Isten mint a Jokba, mint a gonoszokba , mint a gazdagokba, mint a Szegényekbe, mint az egészségesekbe, mint a Nyomorultakba, egyaránt magát meg tudja Ditsőíteni, kijé legyer is örökkön örökké a Hatalom és Ditsőség.

Azért is három részben foglalom mindenik életének formáját elsőben az eredeti nemzetiséget egy más után le számlálom; hogy t: i: ki kitől származot; azután pedig tudásom és tehetségem szerént irok fojo beszéddel; Harmadik részbe pedig a leg Rövideb kompetum szerént versel kívánom elő adni.

4 r Első rész

Ez nemzetségnek eredetét s fojását kezdem számlálni 1700 tol Fogva akkor született Atyánk volt Kis toth István ; ennek két Fijaji György és János, ezek közül Györgynek egy fija; Ezékiel; ennek két fija első János, második Péter; ezek közül Jánosnak egy Fija János, Péternek is egy fija Péter.

Az után Kis Toth István második Fijának Jánosk 4 fijaji, kik Ember korra Jutottak, első János, második István; harmadik Josef; negyedik Pál; ezek közül az elsők ugy mint Jánosnak egy Fija János, Másodiknak Istvánnak egy Fija Sámuel; Harmadik Fijának Josefnek, két Fijai első Josef; második Dániel; ezek közzül Josefnek két Fijaji első János, második Sámuel, Dánielnek egy Fija Adám; Harmadik Jánosnak Fija Josef, ennek Fija ismét János ezek élnek 1830 ba.

4 v Második rész

Kis Toth István öreg Atyánkról ki született mint 1700 zadik esztendő táján ennyit hallottam, hogy Szegény adozo Polgár ember volt itt Vaiszloji Haraasztiba Született, és hogy az Pista nevet arrol vettük mivel István volt és eröl lettek a Fijaji Pista Gyuri Pista Jantsi mi is minnyájan.

Első iz

Ennek Fijáról Györgyről enyit tudok én magam is esmértem még munkássáiban Betsületes tisztos előljáro Jogazdaságu és Jomaisztor ember volt. és Vaiszlonak különös vállasztott erős gyámola volt ez volt Bétsbe a Kirájhoz a Templom építése szabadságáért, mejet meg is nyert

második iz

György Fijáról enyit tudok; hogy ő is még Attya életében rlöljáró emberé let de az Attyánál, Ezékiel gyengéb gyámol volt, és hogy az marha Diszno nevelésen és a Szöllő mivelésen ki vát, semminek majisztorra nem volt.

harmadik iz

5 n Ezékiel első Fijáról Jánosrol ki ez ágban ~~rt~~ első János; minden rész

be annyi mint az Attya ~~xxx~~ == György maradéki közt első Jánosnak Fijáról ki második János még a helyét parasztul hagyom.

Tiz esztendő el tell és a alatt ez szánakozásra méltó magával nem biro részeges és pazarló ember léve. Rövid élete el Hunyt.

Ezékiel második Fijáról Péterről ennyit tudok; hogy betsületes adojo polgár ember Fábol is alkalmas munkát tészzen és a muzsikának a Hegedüvel ő is egy része.

Ennek Fijáról ugyan Péterről még nem tudni mire váll.

5 u

1 ső iz

Kis Toth István öreg Atyánk, második Fijáról Jánosrol György testvérjéről kit ez ágba nevezek első Jánosnak mivel többen is lésznek. Enyit tudok.

Hogy a Battyának több Fijaji voltak és hogy annál szegényebb ember volt és hogy semmi előljároságot nem viselt; de tsendes és jo énekes ember volt, harasztátt ahol született el Hagyta és vaizslai után második házában megholt.--

második iz

Ennek Fijáról Ki mondatik második Jánosnak ennyit tudok; Attyának első gyermeke volt leg betsületegebb is ki még Nötelen korában kezdette viselni az elől jároságot, sok időtt töltött Biroságában amint hogy abba is holt meg, ez egyaránt erős tagja volt a várasnak; ritkán találtatik ijen a polgár társaságba az tornyunk tzimerét is ő tette fel.

6 u

második iz

Első Kis Toth Jánosnak, második Fija István ki töle Házassága után mindjárt tsak hamar elvála, akkor elsőben tsösz leve az után molnár a mesterséget alkalmassan tudta de mindig egyaránt halalos szegénységbe élt. Első Kis Toth János harmadik Fija Jozsef, ez házasságáig kanász volt, az után tsak hamar a plébánostol 8 forintot kért, és azon két dísznot vet, s ennél Fogva kereskedő let, egy kedves komájával ~~xxx~~ öszve álván / ugyan az is kodusságba halt meg / vásárokat járván utob szép nyerges Paripákra kapván, Jádzottak a világgal, azt mondván hogy had kapáljon akinek nintsx esze.

6 u

Ojjan ostoba volt a nép abban az időben hogy a szánto ökrét is oda adta Hitelbe, és ezen a vak világiak néha annyit ~~xxx~~ öszve szedtek hogy mindeniket el ~~xx~~ veztették. Az én Apámnak egy izbe el vették adosságba egy pár lovát kotsiba be fogva minden szerszámostol és eg. 4 Esztendő tinot. Más izbe ~~xxxx~~ Ismét egy pár Lovát szij szerzsámmal és 6 dísznot s 1 tehenet 400 forintba harmad izbe 1 pár Lovat, negyedizbe horvát Országba Buzáját s Kazányát az pedig a másé volt

nála Bérbe akinek az árát az Isten fizette meg, több szegényekével együtt. Ötödizben a Subáját az után embersége vezeték mit tsinál már a jo borivo kereskedő nem lehet mondogálni, hogy kutyát a bör szedő, Bort iszik a kereskedő, már a Vásárba is ki van dobolva, hogy jöszága vezetett lész aki több izbe ad néki hitellebe, most hát már
 7r mit tsinál, nints néki még vono jöszága is, az Vitz ~~Károly~~ ^{Ispány} Fijajival öszve esmérközvén, magát tetete jo kereskedőnek, ezek ismét hoz Bizván, pénzeket kezére adván Sajkázgatott a számokra, alá Péter varra, ez volt nekik jo vezető hej, az után a gazdagságunk annyira ment, hogy volt 90 darab Dísznok 4 szánto ökrünk Tehenünk. Most hát Jól áll az én Apám, még eskütt is volt tán két három holnapig, még volt 2 zseb órája is, de a Fal ora már elromlott / most hát /néki gyün a ragya a gazdagságnak a nagy pünkösdi kirájság bezzeg most leszám oda, az Vitz Ispány Fija el vet egy Summába 38 kalangya Buzát, 42 darab kövér Dísznot, az Uraság a házat; már koldus egy
 7v áltajjába oly vesztegető volt alig különbet gondolni; nála veszet a Lejánya moringja 60 forint, a menyéje 20 forint, a Bogádi atya Fijaké 100 forint, a másoké pedig az Isten tudhattya menyi. Még ezek is ide járulnak hogy ezer féle ruhája is volt néki, zöld rokás hoßszu mente, Fekete köpönyeg, és fejér; dolmány is haßonló; Padrág, tsizma; Most már utob Vármegye sínoros dalmánya, arra a kezke nő ki köttve.

második iz

Első Kistoth Jánosnak volt még egy Fija kit negyedik Házasságabéli esztendejébe katonának vittek én nem esmértem, hanem azt hallottam rola, hogy szép derék és jo ember volt, és hogy az én Apám kétzer is volt mijáta Bétsbe, akiért 1 esztendő fogzágot és 50 vent kapott.

8r Most már Fordulok ezeknek Fijajira.

Második Kis toth Jánosnak Fija ~~Károly~~ Harmadik János, Betsületes adozo polgár ember, Attya halála után mingyárt Esküt leve, de gyengéb sziv és félelmeseb a Járásba, kinek nints is a Föséghez semmi kedve. Isten kegyelméből 4 ökrös gazda, Közönséges maga biro ember, - ö is alkalmas áts és Bognár. =

1 ső Kis Toth János második Fijának Istvánnak a Fija Sámuel, halálos szegénynek Fija, ö is azzá lett Vaiszlobol gyermek korában ki szakadván, Czunban nevelkedvén, ott is házasodott az után hol tsösz hol más leve tudom hogy a többi élete is így foj.

8v Első Kis toth Jozsefnek Fija második Josef ez is eleget küszködött a világgal, kitsinységében kezdette a példás nyomorúságot, Házasságá

el érvén, vélem együtt sok sohajtást tett a szégyen gyalázat és szükség mijat, ház s Jozság nélkül maradvánzséllérségre juta, de még is én nálam kaparib lévén kapott valamit a prédából, s Házat tsinálván vergődik, Mestersége a kereskedés re nézve nem utolso, Fából is alkalmas bognár.

9 r Én első Kis Tot Jozsefnek fija, második Josefnek testvér öttse, a ki magamat mondhatom, szégyent és kárt vallott szenvedéjesnek, tsak vegyéték szivetekre valójába az én állapotomat, t:i: valaméjiket apám veszett fejsze nyélbe adott ki mind azokat rendrekellett szégyenlenem, azonba azokért kesergenem s azoknak szükít látnom, ugy fojt életem mint a sírházba valonak, akinek harmadnapig mindent bőséggel adnak az után fel akaşzják. Eppen engem is ugy tartott Apám kitsínységembe, réz lántzos szür dalmánt, Sárga sarkantynos tzipött, hoşzu tzifra kerék galléros şubát vet, a koşztomrol is anyit tudok hogy egykor 12 mázsa díşznót ölt, az után a tzifra öltözet hejébe leg inkább maga rongyait hányta nyakamba, utob már holmi péter várrol hozott fejer katona mondérokbol tözött dalmányokba jártatot, Iştenem neşegéljen ha volt a keze alatt egy szürömnél töb, 25 28 esztendös koromig; a koşztom pedig sohajtással gyöztem, édes volt a Tiszta árpa vagy kukoritza kenyér, még a hajdint is próbáltam tiz tşelérdre még 1 font díşznót sem öltünk.

9 v Mind ezek után al leg nagyob veşzedelem az, hogy a házunkat is el vet ték, és ekkor talán örökös zşellérségre is jutottam, hát nem rémitö állapotté ez; / rettentö a hallása is/.

10 r Hát az el vállásom állapotja mikénr volt; igr tudni illik. Minden Szentek nap után el váltam és kaptam 3 mérö buzát akit aba télbe meg ettünk, a kukoritza ami tavaszig meg maradt abol ugy törvényeztem valamit de azt is el pohálta a Bátyám, volt különös kaşzalat Sarju s şzekérrel, 7 mérö kolompérbol aki nekem esét, hárommal ki elégitett, ezen kívül pedig egy tsempe bögrét vagy tálat vagy egy krajtzárt vagy egy font sott, távol legyen hogy ádtak volna; vagy Kapámat, vagy Sarlomat, akiér ugy gyüttek rám mint haramjára meg is vertek érte el is vették, egy şzoval Semmit se ádtak, még a Borotfa meg köşzörültetésbe is harmadát megfizettete a Bátyám. Még ami nagyob újra şzerzett joşság tsáimat is a szomszédba kellett tartanom. Már most az elvállásom után a magam kormányzása alat fojo dologajim.

10 v 1821 dik Esztendöbe tölök elválván a Feleségemmel, minden nélkül, Iştenem Sohajtás, s Ensk Busulás a Gazdaság, ez böven volt; nem

volt Vigasztalom annyival is inkább segítöm, sok sohajtással álmatlanul töltöttük el az éjtszakát. De arra jövő tavasszal Molnár lettem; kenyeret eleget kerestem, emelet földet is bérlettem és miveltem; Díznokat is szereztem, annyira segélt az Isten, hogy 3 esztendőre 14 darab Díznom let; Ezeket által hajtván a Dráván Oda maradt örökösösen 6 darab az 7 dikszer is a lábát a Bátyám elvágta szereztségek szerentségtlenségéből a kiér ithon egészségest adott, It már a Rettentő vezedelem közönte a szegény uly Gazdát, Éppen akkor egy tehenetskét is vettem a ki Döglöt Burjut Borjaza, ez után a "ehén is oltson ~~xxx~~ vegze el tölem. Az után ismét következet rejám az Isten egy példát ostroma, mert vér hasban esvén, olyan köszvény szálameg hogy örökös árendás let rajtam, akinek elsőbe meg Feküttem kis asszony napkor és még karátsonyba a Felelésem kötötte fel a botskoromat, az után is három esztendőig támogatott; az után ismét egy három Esztendős tehénkém meg döglött; az után is egy esztendőnél tovább nem voltam egészséges ismét meg jött a Arendás, és egy esztendejig nálam lakván el hagyot és semmi árendát ekkor nem vet; hanem =

110 "ezzeg 1830-ban meg jött az árendás Morgolodva zörgölödve éppen Pünkösök napján szent Lélek hezgett szállt rám; ki vette most az árendát, /még a kamatját is / köztát most 200 forintba, ebben az esztendőben el parantzol kétszer Daru várra is, és az első elmenésembe 2 emelők is meg kivántattak, hogy ha oda nem verekedtem volna kétség kívül a koporsoba szálltam volna.

12r It már következnek a mi Fijainknak, kik már 4 dik Izek. Harmadik Kis Tot János Fija Jozsef előre rolla nem irhatok, hanem hogy ennek már egy 4 dik Jánosa vagyon, aki már 5 dik iz. Az után következik második Kis Toth Jozsefnek Fijaji első János, második Sámuel, kik közül az első szelid betsületes szép és derék ember, a kisebb pedig ronto Pál, nem gondolhatni hogy mire vál. Bezzeg tudom Szegényt most hogy mire vállá, Attya hogy el verte tsak révésznek álla.

Kis Toth Dániel Fija Ádám ki most éppen 7 esztendős semmi ~~xxxxx~~ roszszat nem látni benne.

= = =

12. Harmadik Rész

következik, hogy már vers szerént szóljak mindenk felöl, ki miként érdemli.

1-ső Kis Toth István öreg Atyánk ki volt
 Ki harasztai pusztán ott laktában meg ~~mint~~ holt
 Rolla tsak homájba hallottam keveset
 Kurutzosságal is kereset kenyeret.
 Ennek Fija György ki leve Pista Gyuri
 Vaiszlaji Eklézsia kovászát ki gyuri
 /Áldott pék/ Jois lett mert itten minden ház
 Fárađtsága után be telt lett szenteg ház
 Ez volt egyik érte Fárađságos Bétsbe
 Aki más világon lén érette Betsbe
 Sokat tudnék irni eröl és mind jokat
 Nevelt egy jo Fijat és jo unokákat
 Kik a halálakor hiven is tisztelték
 Mint jo öreg Atyát ugy el is temették
 Ennek Fija ugy mint Kis Toth Ezékiel
 Meg áldotta Isten két szép gyermekekkel
 Tehénből ökörbök más hasznos jószágbol
 Szükséget nem látokott jól is élt azokbol
 Tisztelteggel Betsülettel biro
 Ember volt tsak hogy ő soha nem volt biro
 Eskütségsbe halt meg meg is tiszteltetett
 Fő elöl Jároktol a Sirig Vitetett
 Ennek Fija ki ez ágba első János
 Most még dolgajiba ez is nem hijános
 Elöljáró ember eskütséget emel
 Egy jo Fijat ki második János nevel
 Kis Toth Ezékiel fija Péter kisebb
 Elöl Jároságán kívül ki nem kisebb
 Ez fábol is alkalmas munkákat tégszen
 A Hegedülésbe ő is egy részt végszen
 Ennek is az Isten egy Péterjét ada
 Magyat és maradék nélkül nem marada -
 Első Kis Toth István Fija Pista Jantsi
 Szekere ritkán volt hanem tsak fakotsi

Négy lovat gyögetött azt is közte közte
 Nyuzogatta mig len a dög le nem gyözte
 Jo dohányos ember vala én igmértem
 Szöllő hegye is volt utján én is mértem
 De halála után Fija rongyosabb szürt
 'erite magára többé ott' bort nem szürt
 Meg halt tisztességgel második hazába
 El takaritatott költ más job hazába
 Első Kis Toth János Fija másod János
 Ki Vaiszloji elől Járok közt volt sajtos
 Drága jó tettejit lehetne mondani
 Hogy ha mind tudnám is sok volna számlálni
 Mellesleg tsak kitsit Fogok említeni
 Vaiszloji Torony tzimert ez merte feltenni
 Áltajjába mondom hogy egy század nem szül
 Illyen hasznos gyámolságba aki öszül
 Ennek is meg leve végső tisztelete
 Tisztét ismet hamar a Fija felvete
 Elvégezte ithon tündes pillámajit
 Áldás és ditséret borítja halmajit
 Másod Kis Toth Fija harmad János
 Ennek is élete nem hogy szörnyen bajos
 Atya holta után hamar Esküt leve
 Tisztesség pontyára élete szert teve
 Különös jóssággal biro pára Sára
 Könyit az életén hogy mints terhes Sára
 Házi kintse vagyon díszno marha pára
 Szerezgetnek ara holnapra és mára
 Josegitő Sára szorgalmatos mára
 Első Kis Toth János Fija István Sánta
 Kisokájig véle kenyérér nem Szánta
 Mert töle el válván Töszséggel kereste
 Kenyerit, de mesterzégét nem szerette
 Molnár let hát forgot a kezén sok jo liszt
 De ezek után is nem leheté ő tiszt

13 v

14. r

Meg maradt szegénynek gyakran éhezőnek
 Nyáron kenyeresnek télen költsönösnek
 Mostan még ugyan él de gyámoltalanul
 Utob koldus léssen világból így ki mul
 Élete Fájának ha levele elhul
 Talán más világon kotzkája megfordul
 Ennek is Istvánnak, Samu, Sánta Fija
 Szegénységgel biro Szegénységnek Fija
 Vergődik nyomorog e gyarlo világba
 Ki meg házasodván most lakozik tzunba
 Ki egyként ki másként keresi kenyerét
 De garlo és kapa nem törí tenyerét
 Első Kis Toth János harmadik rosz maga
 Kis Toth Jozsef aki az lett önnön maga
 Ez volt kinos dühös veszendő záp foga
 Ki a labantzágához korát hozzá foga
 Az Attya szegény volt tehenit nem Fejte
 Hanem többi között hogy egy lo bört fejte
 Attyát így szólitá ez a Fájos iram
 Jomunkát kívánok kednek Bátyám uram
 Feltekint a Szegény szerentsétlen atya
 Ki az akit borit ilyen bodut gatya
 Láttya hogy a Fija s magát el szitkozta
 A teátrum Attya azzal el illanta
 Többnyire kanász volt mig meg házasodott
 Erdön és ligeten nem munkán birkodott
 Hazafssága után öhiven nem Szánta
 Magát 8 forintal kereskedni szánta
 Volt néki /hozzája/ hasonlo komája
 Kivel lett Bankrottá let élte homája
 Ki koldusságába halt meg Kámány Istok
 Monda jere kereskedjünk ám én is tok
 Elindulnak gyorsan Télen sem kel kezdte
 Két uly kereskedő Mesteriséget kezdte
 Vásárokat járván jutottak annyira
 Hogy utob száltak szép Nyerges Paripákra
 Szerentse Fijaji voltak mert hitelbe
 Kaptak, elis késtek pézt haza vitelbe
 Utob az Atyámnak lett is Détzembere
 Kinek érdem szerént nem volt ő Embere

14. r

Kinekxéredexszerék

Kettesével is volt néki 'seb óráji
 Mig ifjan virítottak szerentsés orráji
 Soha nem volt néki állandos ruhája
 Volt köpnyeg s dalmánya poszománt nadrágja
 'ehér és Fekete; karmásin tsizmája
 Utol Vármegyének sínoros dalmánya
 Három nyelven tudott igazán beszélni
 Magyar, rátz, és Németországokba élni
 De a háza környül rosszul kormányozta
 Nékünk Fijajinak keşervet okozta
 Mert utob szükség let a vig haja heje
 El adatot háza kit vett már nints heje
 Az után 'sellér lett nints matyka se kutya
 Tzernatra ment lakni lett egy Füstos kk kutya
 De a tselédejít oda nem vehette
 Ott is rosz polgár volt Ura haza verte
 Az után özvegyen tsak maga marada
 Egztendő elmulva megis házaşoda
 Işmét ujra éltek élete párjával
 De nem ~~megérttek~~ elégedtek még négy öt hat házzal

15 r

- - - - -

Tanuság a rolla valo maradéknak

Látjátok mire jut azt gondolta Feje
 Hogy ugysis élélhet ha torkába Feje
 A szüz jozan élet mindég huza ujat
 Véle; De bort igza akár ott és ujat
 Most már szegény akár koldus bottyát szijja
 Nem ámmár şomlajit Badatşonyit szijja
 Mert a Detzemberen tsérélt már rongyos szürt
 Többéxx ro'solit vagy tokajt keveset szürt
 Sokşzor örül şzive ha falaşko nyaka
 Lehetet mondani el adojca város
 Jaj de már most koldus nintsen pénze hát áros
 Még az is volt şokşzor eladojca kortşma
 Hajo bort ihatot Félre ált a kotsma
 Már tehet tarişznyát mint mejre mint hátra
 Kihoz alamisnát néz előre hátra x -

15 r

1 ső Kis Toth János Fija Kedves Pála
 Kiért Atyám lába kétzer Bétűbe Pálla
 Mégis apát nélkül ott temeté kapa
 Atyám egy esztendőt ötven bobot kapa
 Kis Toth Josef Fija ugyan Kis Toth József
 Ez is kereskedő de nints töltött jo 'seb
 Még gyermekségében kezdte kereskedni
 Disznokkal Veszprémbe s Győrbe verekedni
 Az Attya nyomdokán péter várra is volt
 Aki néhány sajkát terhelve leis tost
 De az Idő neki is mostoha lévén
 Hogy a hitel el mult hát eről letévén
 Ez is szegény vélem együtt el vezetette
 Elte ifjuságát kit inkább szerete
 Háza heje barma minden el vétetett
 Közel majd mind én is koldussá tetetett
 De tsak ugyan mindent hodolt dugot rakot
 A példából öhat valamit tsak kapot
 Mert a maga Feje gondját ugy forgatta
 Hogy ami tsak vala mind el dugogatta
 Az után fel adta könnyyen üres várát
 Bolond is éltében ha emliti kárát.

16

- - - - -
 Most én rejám került Kis Toth Dánielre
 a szor hogy számoljam bus éltemet rendre
 Jaj de nem tudhatom, mert szerentsén kívül
 Minden rajtam esik, mig testem megkívül
 Mikor még ártatlan tsak tsetsemö valék
 Már ekkor halálomig tarto kárt vallék
 Mivel édes Anyám mellém tüzet hozza
 Hogy melegitene, pedig kárt okozza
 Mert mig Ferdő xxx vízér jára és ott hagyja
 Adig a jobb kezem öszve ége s rogya
 Ujjajim vezetével ismét meg gyógyula
 De hogy nőni keztem rejám töb nyomula
 Amely így kezdődik tsak rá jök figyelmez
 Hogyha nagyitanék itély meg ne kedvez

16^v Volt mint vesző rabnak három nap sírjásba
 Ételem italom s Jártam szép ruhába
 Tizenegy esztendő gyermek mikor valék
 A szegénység felől nem ére tartalék
 Hosszu tsifra körül galléru súbám volt
 Fehér s fekete tsukorral szolgált a bolt
 Réz lántzos szürdalmanyt töb között viseltem
 Sárga sarkantyot is máskoron pengettem
 Jajj de bár ezeket ne esmértem volna
 Ugy a világ ilyen méltán nem tsufolna
 Mert hogy a világgal jobban esmérködtem
 Már a kár és szégyen vallással kötődtem
 Mert apám dísznajt Marhájit s lovajit
 Veszett fejsze nyelvbe huzták vontak már itt
 Rajtam ütött a kár s véla a gyalázat
 Három négy esztendő alatt ily alázat
 Hijába dolgoztam várván nyereséget
 Gyakran kenyér nélkül látván ehezséget
 Hijába késszeggel el hányván örömet
 Meg nem kereshettem száraz kenyerezemet
 Sokszor volt szükségünk hogy nem volt kenyérünk
 Más munkáján törte a kasza tenyerünk
 Mikor a Bátyám is jobban feltserdüle
 A kereskedésbe majd bele merüle
 17^r Ő is az Attyával kezdé sajkázgatni
 Ől fával a Dráván s Dunán hajozgatni
 Egy nyáron mikor én tsak ötvenkét holdat
 Kinosan szántottam ő keveset holdot
 Vélem eke körül ritka pajtásom volt
 Mert könnyen ott hagyot hogyha kapott más fort
 Többnyire a Feleségömmel kinlodtam
 A rádfán tizen egy hold földet szántottam
 De itt is oda lett minden drága tettem
 Hijába dolgoztam belölle nem ettem
 Hasztalan járt szegény feleség botáskorba
 A göröngyeg miját mind elment pekelba
 Elvétetet tölünk minnyá adóságba
 Mint hat hét nyolczada lentse let egy 'sákba
 Ritka esztendő volt mondhatom igazán
 Vajszlon kívül rajtam marka dísznekazán

Szántás vagy aratás messze ne let volna
 Ha külön számlálnám természet bámulna
 Jertek már kevésbé lápsátok meg végre
 Hogy Fizet apám Bátyám tekinthet az égre
 Eggyet értnek ketten van köztük egyesség
 Hogy ne jöjsson szegény Daninak elegeg
 Van nyolcos esztendőz kukoritzza adóság
 Azt mind kikel adni üres a molnár'sák
 Még a parlonér is ekként látogattak
 Korán reggel ágyba érvén támogattak
 Mint ha fattyu lettem volna el igazit
 Fizeket vagy tálat azt se ad igazit
 Bátyám borotfájit hogy köszörültette
 a szegény Dani is harnadát fizette
 Mivel hogy tsak szegény még uj gasda valék
 Hamar nem vehettem tehát rá szorulék
 Elváltam hát tőlük pusztán minden nélkül
 De apám haragszik mégis meg nem békül

17v

Most már az elválláson után vale ralytam
 eset dolgajám következ

Elváltam hát tőlök pusztán minden nélkül
 Apám tsak haragszik rejám megnem békül
 Minden szent nap után hogy tőlök elváltam
 A szemmin békével vélök megoasztotam
 Akor mesterségül molnárágót vettem
 Melyből tselédinnel jo kenyeret ettem
 Első nyárba mingyárt 6 dísnót szerzettem
 Egy kis maktsa lévén másfelet meg öltem
 Most már egy kevésse jobbatskán élhetünk
 Fáradtságunk után vagyon pihenetünk
 A tél következvén ot hagytam a halmot
 De hogyne hevernék tölhesnék kis halmot
 Mivel kereskedném elmém azon aggot
 Bátyájtól vettem hajmát majnamagot
 Eszt falukba széjjel házonként árultam
 Kin fáradtságomért szép haszonnal jártam
 Azt követő nyárba 14 dísnom lett
 Kin sokáig tarto vesztesség született
 Dráván makoltatni hogy által hajtottam
 Tizen négyből hetet meg is hogy kaphattam
 Ezekből szerzettem egy hafas tehenet
 Az is hogy kaján volt vesztettem eleget

18r

14

Istent egy két esztendő ismét természetem
Egy télen tisztaszénával telettettem
Rejá jövő nyáron nagy árvis született
Az éhesség miatt mijaat bőrvél fizetett
Többet nem említek kárjain számával
Isten adta elis vette ostorával
Igy Fej már szegényül sírom amig élek
Ezüstért s aranyért tolvajtól nem félek

18 v

Most immár következnek anyavajaim formáji anejek
sokak

El vállalom után mint négy esztendőig
Szolgált az egészség arant mindétig
Akkor az Uristen vért rám parancsola
Eltem is mijaat tsak hogy el nem mulla
A vér rajtam időt tsak mint másfél hetet
Töltött el de hozog hozot nagy gyötrelmet
Mert követte egy nagy isten átka köszvény
Fertáj esztendőig nem láta a nap fény
Azon tulis gyötört három esztendőig
Mert nem dolgozhattam éppen elégségig
Utánna sem voltam tovább egészséges
Tsak egy esztendőig nem voltam beteges
Előbbi köszvényám ismét hejreáltak
Mint já jo Attya Ríjt Ríját az tsak ugy látogattak
Enek hát érsetem kinjait mint más fél
Esztendőig, Akkor tsak el úzte a tél
Nem maradtam tovább tsak egy télen épen
A nagy szük esztendő akkor történt éppen
Akkor jött rám inség olyan hogy skiben
Kivántam Fel írni minyját egy könyvbe
Istene az elmém nálom alig állott
Szorongatásom hogy bolondá nem váltot
Mikor a nyavaja lángos forro tűze
Egy másit init amét váltja hajtja tűze
Félénkségre /példa/ feltéskem a nyulat
Nem volt a teftembe olyk markolat nyulat
Hol ne rettent volna valamint a vad nyul
Ha az ember keze hirtelen hozzá nyul
Istene az embert hogy le törli mari
A vérnek háborgo változása s pöri

19 v

Nem irtodzik tpatát tpinálni a tejtbe
 Nem szeret nyugodni tsendesen a lejtbe
 Meg futandot kétszer szite Daru varig
 Nem an játék képpen két három határig
 Meg hódolt magának árendáson leve
 Erut kösvény kinek keferü a leve
 Talán az éltem is ezal végezheti
 Dühös fájdalmajit ha nem szenyvedhetix

==